

comparuit cum suis fratribus<sup>m</sup> coram domina Azicha et dixit ei: 'Dominus episcopus facit<sup>n</sup> nobis molestare omnes homines, qui laborant nostrum territorium, quod tu nobis dedisti, petit ab<sup>o</sup> ipsis<sup>o</sup> decimam'. Et domina Azicha respondit: 'Eamus omnes ad nostrum regem'. Post<sup>p</sup> hec omnia comparuerunt omnes coram domino Henrico felicissimo rege  
 5 et talem questionem narraverunt ei, et rex, cum audisset eos, fecit sibi multos seniores convocare in palatio suo ad consilium, et ibi fuerunt congregati quingenti et sexaginta octo<sup>q</sup> seniores. Et rex coram omnibus vocavit dominum episcopum et domnum Iohan-  
 nem et dominam Azicham, et ipsi venerunt coram rege cum multis, qui erant in societate eorum. Domina Azicha viva voce dixit domino regi et omnibus, qui erant cum eo:  
 10 'Ego dedi unum territorium ad honorem dei monasterio sancte<sup>r</sup> Marie virginis et sancti<sup>r</sup> Michaelis archangeli domno Iohanni abbati et reliquis fratribus ibidem congregatis super altitudinem<sup>s</sup> ripe sinus qui dicitur Lemus<sup>t</sup>, et ecce<sup>u</sup> instrumenta, si vobis placet, facite ipsa legere'. Et fecerunt ipsa legere coram omnibus. Cum lecta fuerunt instrumenta, dixit domina Azicha coram omnibus: 'Dominus episcopus facit<sup>n</sup> mihi iniuriam, quia petit<sup>v</sup>  
 15 decimam a pauperibus Christi; ego dedi dictum territorium, ut possint fratres predicti<sup>w</sup> monasterii<sup>w</sup> habitare et pauperes recipere'. Ad hec dominus episcopus respondit: 'Omnes decime debent esse episcopi et capituli sui'. Hec omnia dominus rex intellexit cum suis senioribus et fecit consilium et in illo consilio omnes viva voce dixerunt: 'Decimas debent<sup>x</sup> habere fratres de suo territorio, qui habitant in dicto monasterio; incipiunt<sup>y</sup> enim  
 20 a monte Calbo<sup>z</sup> et vadit per signa, sicut continentur<sup>a'</sup> in supra dictis<sup>b'</sup> instrumentis domine Aziche et matris sue Wilpurgis<sup>c'</sup>'. Et dominus Henricus rex dixit supra dicto domino episcopo: 'Vade in pace et noli nos contristare; nos volumus decimas dare, quas tu petis, supra dicto<sup>d'</sup> monasterio et hoc habemus exemplum<sup>e'</sup>, quod per totam provinciam Hystriensem<sup>f'</sup> monasteria sancti<sup>g'</sup> Benedicti possident suum territorium cum  
 25 decimis et omnes fructus, qui in eo possint habere<sup>h'</sup>'. Etiam nos volumus omnes<sup>i'</sup> cum consilio nostro, quod omnes homines, qui laborant supra dictum<sup>k'</sup> territorium, debeant portare decimam domno Iohanni abbati supra dicti<sup>l'</sup> monasterii et suorum fratrum cunctorumque in<sup>m'</sup> perpetuum<sup>m'</sup> succedentium et possint ipsas decimas habere gaudere et omnem<sup>n'</sup> suam voluntatem facere sine contradictione alicuius persone sub pena librarum decem auri,  
 30 medietatem solvere<sup>o'</sup> camere regis, medietatem vero iniuriam passis<sup>p'</sup>'. Post hec dominus episcopus fecit pacem cum domina Azicha, et domina Azicha dedit domino episcopo et suo capitulo unum territorium subtus montem Sablonorum versus occidentem, sicut continetur in suo instrumento, et dominus episcopus promisit cum suis clericis domine Aziche, quod nunquam peteret<sup>q'</sup> decimam in territorio<sup>r'</sup> supra dicti<sup>s'</sup> monasterii. Anathema  
 35 maranata<sup>t'</sup>.

## 387.

(Unecht)

*Heinrich verleiht der bischöflichen Kirche zu Bergamo die Grafschaft der Stadt Bergamo innerhalb des Gebiets zwischen dem Veltlin, der Adda, dem Oglio und Casalbuttano.*  
 Mainz 1041 April 5.

*presunto*  
 40 *Angebliches Originaldiplom aus dem 11. Jh. in der Stadtbibliothek zu Bergamo (A).*

386. m) iuribus MU; vgl. M Note n) fecit U o) ad ipsos U p) per U q) 568 U r) S. U  
 s) altitudine U t) Lemo U u) omnia U v) petiit U w) suprascriptum monasterium U  
 x) debeant U y) incipit U z) MU; in der Schenkungsurkunde der Azicha heißt der Berg  
 mons Passinus a') intra U b') suprascriptis U c') Vilpurgis U d') suprascripto U  
 45 e') per exemplum U f') Istriensem U g') S. U h') haberi U i') U; fehlt in M  
 k') suprascriptum U l') suprascr. U m') ipsorum U n') U; omnes M o') solven. U  
 p') passo U q') petet U r') territoriis U s') suprascripti U t') ramata U.

62



*Celestino Hist. de Bergamo 2, 420 aus A. — Ughelli Italia sacra ed. I. 4, 634 mit ind. 9 und willkürlich zugefügtem Kaisermonogramm = ed. II. 4, 444. — Lupi CD. Bergom. 2, 609 aus A. — N. Archiv 32, 372 aus A. — Böhmer Reg. 1487. — Stumpf Reg. 2208.*

Daß D. 387 ebenso wie D. 393 eine von einem zeitgenössischen Turiner Kleriker, der dieses Geschäft gewerbsmäßig betrieben zu haben scheint, frei und ohne Benutzung von Vorurkunden — mit dem gefälschten DO. II. 319 besteht kein Zusammenhang — hergestellte Fälschung ist, haben A. Hessel und H. Wibel im *N. Archiv 32, 321 ff.* überzeugend erwiesen. Von den vier Fälschungen DK. II. 291, 292 und DH. III. 387 und 393, welche ihm sicher nachgewiesen werden können, steht die angebliche Verleihung der Grafschaft Modena an das dortige Bistum durch DK. II. 292 der analogen Verleihung der Grafschaft an das Bistum Bergamo durch DH. III. 387 nach äußern und innern Merkmalen besonders nahe. Der Fälscher kannte echte Diplome des KA, aus denen die Rekognitionszeile und das Monogramm entlehnt sind, aber eine Urkunde Heinrichs III. für Bergamo kommt darunter nicht in Betracht, und das den Wortlaut von D. 387 wiederholende Diplom Friedrichs I. Stumpf Reg. 3743 wird wahrscheinlich auf unsre Fälschung zurückgehen. Die Datierung in D. 387 ist vollkommen unbrauchbar und die Ortsangabe Magancias, worunter wohl Mainz zu verstehen ist, ist ebenso frei erfunden wie Transburgias in D. 393. Die Ausführungen von Steindorff *Jahrb. 1, 404 ff.* und Müller *Itinerar 31 Anm. 3* erledigen sich damit.

(C.) ¶ In nomine sancte et individue trinitatis. Heinricus dei gratia rex. Servus servorum dei divino nutu et gratiam<sup>a</sup> spiritus sancti repletus infra suum palatium ¶ sanctę Magatiensis accliesię<sup>a</sup> dixit: 'Quid retribuam domino pro omnibus quę retribuit michi? Signum salutis Christi accipiam et nomen domini in adiutorium invocabo'<sup>b</sup>. Quoniam oportet domino unumquemque sollicite ac studiosę servire et insuper curam gerere et sollicitudinem habere de his, quae<sup>c</sup> lectio sanctarum scripturarum nos ammonet dicens: 'Dum tempus habemus, operemur bonum, maxime in sanctis et venerabilibus locis, ut in die ultionis cum reprobis non dampnemur'. Quapropter omnibus notum esse volumus nostris fidelibus presentibus scilicet et futuris, quod episcopus Uuido sanctę Taurinensis accliesię nosterque fidelis nostrum petivit suffragium, uti pro amore dei et anime nostrę remedio antecessorum et successorum nostrorum regum sive imperatorum sanctę Bergamensi<sup>d</sup> accliesię in honore sancti et preciosissimi Alexandri martyris<sup>e</sup> Christi, ubi sacratissimum eiusdem corpus humatum quiescit, in qua gratia et auctoritate dei Ambrosius venerabilis episcopus pastor esse videtur, nostra regalia et magnitudines dignaremur concedere et confirmare: comitatum eiusdem civitatis in omnibus ad se pertinentibus tam infra civitatem quamque et foris, donec compleatur terminus suus — finis vero huius comitatus, sicuti ad aures nostras declaratum est, est ita: prima in valle quę dicitur Ualtellina, secunda autem usque in ripa<sup>a</sup> fluminis quod vocatur Adda, tertia scilicet ad Oculum flumen illius loci decurrentis, quarta quoque usque ad cortem quam dicunt homines Casale Butano, cum omnibus appenditiis et suis districtis, aldiones quoque et aldianas servos et ancillas terrasque<sup>f</sup> et aequora piscationes foresta pascua cum<sup>g</sup> planitiibus montibus et vallibus rupis rupinis et molendinis, herimannos et herimannas<sup>h</sup>. Omnia igitur<sup>i</sup> haec<sup>i</sup> ad predictam sanctam dei sedem donamus concedimus et santimus<sup>a</sup>

387. [Bresslau] a) A b) danach ein Zeichen, entweder eine überflüssige Abbrueviatur oder ein Fragezeichen c) e auf Rasur, die sich noch weiter erstreckte d) am Ende s ausradiert e) ty auf Rasur f) s auf Rasur g) cum über der Zeile nachgetragen h) zwischen den beiden n ist s ausradiert i) igitur haec auf Rasur



et sic regale preceptum eidem conscribi iussimus, ut iam dicta aecclesia teneat et supra-  
dictus Ambrosius episcopus sui que<sup>k</sup> successores teneant possideant et quicquid facere  
voluerint, ad augmentum et honorem supra dictae aecclesie fatiant. Placitum vero om-  
nibus interdiciamus, nisi ante presentiam Ambrosii seu suorum<sup>1</sup> successorum<sup>1</sup> vel suorum  
5 missorum, et quicquid ante eorum presentiam finitum vel iudicatum fuerit, perpetua  
stabilitate permaneat. Precipientes itaque iubemus, ut deinceps nullus dux archiepiscopus  
episcopus comes marchio gastaldio<sup>m</sup> aut ullus rei publice procurator seu alia quelibet  
magna parvaque persona nostrarum potestatum iam dictam sanctam dei aecclesiam dis-  
vestire<sup>n</sup> molestare conturbare audeat. Si quis igitur hanc nostram corroborationem rum-  
10 pere aut irritare voluerit, sciat se compositorum auri optimi libras ce<sup>tas</sup>, et omnia bona  
eius in bannum eveniant, medietatem camere nostre et medietatem aecclesie sive Am-  
brosio aut suis successoribus. Et ut verius credatur firmiterque observetur, manu propria  
roborantes sigillo nostro infigi ibi iussimus.

¶ Signum domni Heinrici (M.) et invictissimi regis. ¶ (SMP.)

15 ¶ Umfredus cancellarius vice domni Herimanni archicancellarii recognovit. ¶ (SI. D.)

Datum non. april. anni<sup>a</sup> domini mille XLI, indictione XI, anni<sup>a</sup> autem domni Heinrici  
regnantis II, ordinationis vero eius XXIII; actum Magantias; feliciter.

388.

(Unecht)

Heinrich bestätigt dem Kloster San Pietro in Cielo d'oro zu Pavia die Besitzungen,  
20 die Immunität, das Wahl- und das Inquisitionsrecht und andere Rechte.

Regensburg 1041 Oktober 22.

Angebliches Originaldiplom aus dem 12. Jh. im Staatsarchiv zu Mailand (A).

Stumpf Acta ined. 421 n° 298 aus A. — Stumpf Reg. 2221.

Der Fälscher — es ist wohl derselbe, der an der Herstellung der Spuren DO. I. 460,  
25 DH. II. 251, DK. II. 283 beteiligt war und wohl auch DK. II. 186 interpoliert  
hat — bediente sich, wie schon Steindorff Jahrb. 2, 406 ff. festgestellt hat, dabei des  
Originals von D. 86 als Vorlage, indem er ihr das Eingangsprotokoll, aber unter Fort-  
lassung des Chrismon, und das ganze Eschatokoll nebst Monogramm und SR. ent-  
nahm. In den Text seiner Vorlage schaltete er die Besitzlisten ein, die z. T. mit  
30 DO. I. 460 und DH. II. 251 übereinstimmen, vielfach die gleichen Fehler und  
Versehen wiederholend und sie sogar noch vermehrend. Da wir nicht festzustellen  
vermögen, in welcher Reihenfolge diese Urkunden gefälscht und verfälscht sind, so  
geben wir im Kleindruck nur, was der Fälscher aus D. 86 entlehnt hat.

¶ In nomine<sup>a</sup> sancte et individue trinitatis. Heinricus divina favente clementia rex. Si circa loca  
35 deo<sup>b</sup> dicata mun[if]icenciam nostre caritatis largimur<sup>c</sup>, ¶ credimus | ad nostrarum regnorum nostreque  
anime salutem omni<sup>d</sup> modo<sup>d</sup> proficere. Idecirco noverit omnium fidelium sancte dei ecclesie tam pre-  
sentium quam futurorum universitas, Anselmum venerabilem abbatem cenobii sancti Petri quod  
dicitur Celum aureum nostram adiasse clementiam, quatenus pro dei amore nostreque anime remedio  
suo monasterio nostra preceptali auctoritate confirmare et corroborare omnes cortes et proprietates,

40 387. k) korr. aus suosque, indem o in i verbessert und s ausradiert ist 1) r(um) beide Male auf  
Rasur, korr. aus suos successores m) gast auf Rasur, wahrscheinlich von comes n) dis  
vestire getrennt geschrieben.

388. [Zimmerman-Bresslau] a) A b) do A, ohne Abkürzungszeichen c) A; g korr. aus i  
d) imo korr. aus nim

388